



Mohamed Khider University of Biskra
Faculty of Law and Political Science
Law Department



Second semester

handout in module:

**International
Public Law terminology**

**Directed to first-year Master
of International Public Law students**

Prepared and Compiled By

Dr : lazhar benaissa

University Season : 2024/2025



The First lecture

مقدمة عامة حول العقود الدولية

General introduction to the International Contracts

As in all contracts, international agreements are the result of the parties' **mutual consent**. Subject to compliance with **public policy**, the parties are therefore free to include any **clauses** they wish. These clauses are essential for **ensuring compliance** with relevant laws and regulations, protecting **rights** and **obligations**, setting clear expectations, and avoiding or minimising **potential disputes** between involved parties.

كما هو الحال في جميع العقود، تُبرم الاتفاقيات الدولية بموافقة متبادلة بين الأطراف. ورهنا بالامتثال للسياسة العامة، يحق للأطراف إدراج أي بنود يرغبون بها. تُعد هذه البنود أساسية لضمان الامتثال للقوانين واللوائح ذات الصلة، وحماية الحقوق والواجبات، وتحديد التوقعات بوضوح، وتجنب النزاعات المحتملة بين الأطراف المعنية أو التقليل منها.

However, **to ensure** the **legal security** of international contracts and **minimise disputes** in the future, it is necessary to pay proper **attention** to each clause in the contract,

including boilerplate clauses, and key elements that make up a cross-border contract.

ومع ذلك، لضمان الأمن القانوني للعقود الدولية والتقليل من النزاعات في المستقبل، من الضروري إيلاء كل بند من بنود العقد عناية خاصة، بما في ذلك البنود النمطية، والعناصر الرئيسية التي تُشكل العقد العابر للحدود.